

Sygn. akt VI Ka 617/13

## WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 17 grudnia 2013 r.

Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze w VI Wydziale Karnym Odwoławczym w składzie:

**Przewodniczący – Sędzia SO Waldemar Masłowski (spr.)**

**Sędziowie SO Marek Buczek SO Edyta Gajgał**

**Protokolant Jolanta Kopeć**

przy udziale Prokuratora Prokuratury Okręgowej w Jeleniej Górze Zbigniewa Jaworskiego

po rozpoznaniu w dniu 17 grudnia 2013r.

sprawy **M. R.**

o wyrok łączny

z powodu apelacji wniesionych przez skazanego i prokuratora

od wyroku Sądu Rejonowego w Zgorzelcu

z dnia 3 września 2013 r. sygn. akt II K 561/13

I. uchyla zaskarżony wyrok wobec skazanego M. R. i sprawę przekazuje Sądowi Okręgowemu w Jeleniej Górze do ponownego rozpoznania,

II. zasądza od Skarbu Państwa na rzecz adw. J. B. kwotę 147,60 zł w tym 27,60 zł podatku od towarów i usług tytułem nieopłaconej obrony skazanego z urzędu w postępowaniu odwoławczym,

III. zwalnia skazanego od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze obciążając nimi Skarb Państwa.

Sygn. akt VIKa 617/13

## UZASADNIENIE

M. R. skazany został:

I. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 21 listopada 1995 r., sygn. akt II K 521/95

a) za czyn z art. 158§1 d. kk i inne, popełniony w dniu 21.03.1995 r. na karę 1 roku pozbawienia wolności;

b) za czyn z art. 233 d. kk, popełniony w dniu 04.09.1994 r. na karę 1 roku pozbawienia wolności;

którym wymierzono mu karę łączną 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 23.02.1996 r.;

II. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 21 lutego 1997 r., sygn. akt II K 63/97

a) za czyn z art. 156§1 d. kk i inne, popełniony w dniu 01.03.1996 r. na karę 1 roku pozbawienia wolności;

b) za czyn z art. 235 d. kk i inne, popełniony w dniu 06.03.1996 r. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności;

którym wymierzono mu karę łączną 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 06.03.1997 r.;

III. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 19 lutego 2001 r., sygn. akt II K 931/01, za czyn z art. 264§2 kk, popełniony w dniu 28.08.2000 r. na karę 10 miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres 5 lat próby, prawomocnym z dniem 27.02.2001 r., a której wykonanie zarządzone na mocy postanowienia Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 12 maja 2003 r. sygn. Ko 166/03, prawomocnym z dniem 04.06.2003 r.;

IV. wyrokiem Sądu Okręgowego w Jeleniej Górze z dnia 20 lipca 2001 r., sygn. akt III K 19/01 za czyn z art. 217 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk, popełniony w dniu 23.11.2000 r. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 28.07.2001 r.;

V. wyrokiem Sądu Rejonowego w Lubaniu z dnia 20 czerwca 2001 r., sygn. akt II K 156/01,

a) za czyn z art. 190§1 kk, popełniony w dniu 26.10.2000 r. na karę 2 miesięcy pozbawienia wolności,

b) za czyn z art. 216§1 kk, popełniony w dniu 26.10.2000 r. na karę grzywny w wysokości 10 stawek dziennych po 20,- złotych każda z nich,

prawomocnym z dniem 24.08.2001 r.;

VI. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 13 czerwca 2002 r., sygn. akt II K 58/02 za czyn z art. 264 § 1 kk, popełniony w dniu 06.09.2001 r. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 08.08.2002 r.;

VII. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 29 października 2002 r., sygn. akt II K 1056/01

a) za czyn z art. 224§2 kk i inne, popełniony w dniu 22.08.2000 r. na karę 8 miesięcy pozbawienia wolności;

b) za czyn z art. 264 § 1 kk w zw. z art. 12 kk, popełniony w dniu 22.08.2000 r. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności;

którym wymierzono mu karę łączną 8 miesięcy pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 21.01.2003 r.;

VIII. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 06 maja 2003 r., sygn. akt II K 328/03 za czyn z art. 264 § 2 kk w zw. z art. 12 kk, popełniony w dniu 26.09.2002 r. na karę 1 roku pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 14.05.2003 r.;

IX. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 22 sierpnia 2003 r., sygn. akt VI K 150/03 za czyn z art. 178a § 1 kk, popełniony w dniu 26.02.2003 r. na karę 10 miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres 3 lat próby oraz 3 lata zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych w ruchu lądowym, prawomocnym z dniem 30.08.2003 r., zarządzonej do wykonania postanowieniem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 09.11.2005 r., sygn. VI Ko 813/05, prawomocnym z dniem 09.12.2005 r.;

X. wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 06 listopada 2003 r., sygn. akt II K 773/03, obejmującym skazania w sprawach II K 931/00 i II K 1056/01 na karę łączną 10 miesięcy pozbawienia wolności;

XI. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 13 grudnia 2004 r., sygn. akt II K 682/04

a) za czyn z art. 263§2 kk, popełniony w dniu 03.07.2002 r. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności;

b) za czyn z art. 48 ust. 1 ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii, popełniony w dniu 03.07.2002 r. na karę 1 roku pozbawienia wolności;

którym wymierzono mu karę łączną 1 roku pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres 3 lat próby, prawomocnym z dniem 21.12.2004 r., zarządzonej do wykonania postanowieniem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 04.04.2006 r., sygn. II Ko 18/06, prawomocnym z dniem 29.04.2006 r.;

XII. wyrokiem zaocznym Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 31 stycznia 2005 r., sygn. akt VI K 1419/04 za czyn z art. 178a § 1 kk i inne i 4 lata zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych w ruchu lądowym, popełniony w dniu 21.11.2004 r. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 13.05.2005 r.;

XIII. wyrokiem Sądu Rejonowego w Lubaniu z dnia 01 czerwca 2005 r., sygn. akt VI K 173/05

a) za czyn z art. 178a§1 kk, popełniony w dniu 14.02.2005 r. na karę 8 miesięcy pozbawienia wolności;

b) za czyn z art. 244 kk, popełniony w dniu 14.02.2005 r. na karę 3 miesięcy pozbawienia wolności;

którym wymierzono mu karę łączną 9 miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres 3 lat próby, prawomocnym z dniem 09.06.2005 r., zarządzonej do wykonania postanowieniem Sądu Rejonowego w Lubaniu z dnia 15.02.2006 r.;

XIV. wyrokiem Sądu Rejonowego w Bolesławcu z dnia 25 maja 2006 r., sygn. akt II K 67/06 za czyn z art. 62 ust. 3 ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii, popełniony w dniu 22.04.2005 r. na karę 2 miesięcy pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 27 czerwca 2006 r.;

XV. wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Bolesławcu z dnia 04.października 2006 r. sygn. II K 124/06, obejmującym skazania w sprawach VI K 150/03 i II K 682/04 na karę łączną 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności;

XVI. wyrokiem zaocznym Sądu Rejonowego w Lubaniu z dnia 18 lutego 2008 r., sygn. akt VI K 33/08 za czyn z art. 279 § 1 kk, popełniony w dniu 17.10.2007 r. na karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 05.03.2008 r.;

XVII. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 08 stycznia 2010 r., sygn. akt II K 1061/09

a) za czyn z art. 191§ 2 kk, popełniony w dniu 10.11.2007 r. na karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności;

b) za czyn z art. 157 § 1 kk, popełniony w dniu 26.03.2008 r. na karę 1 roku pozbawienia wolności;

którym wymierzono mu karę łączną 2 lat pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 16.01.2010 r.;

XVIII. wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 14 czerwca 2010 r. sygn. II K 248/10, obejmującym skazania w sprawach II K 1061/09 lit. a SR w Zgorzelcu i VI K 33/08 SR w Lubaniu na karę łączną 1 roku i 10 miesięcy pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 25.06.2010 r.;

XIX. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 14 listopada 2011 r. sygn. II K 1261/11 za czyn z art. 13 § 1 kk w zw. z art. 282 kk i inne, popełniony w dniu 27.07.2002 r. na karę 3 lat pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres 5 lat próby, prawomocnym z dniem 22.11.2011 r., zarządzonej do wykonania postanowieniem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 04.03.2013 r. sygn. II Ko 182/13, prawomocnym z dniem 16.03.2013 r.;

XX. wyrokiem Sądu Rejonowego w Lwówku Śląskim z dnia 07 marca 2012 r., sygn. akt II K 67/12 za czyn z art. 178a § 4 kk i inne, popełniony w dniu 05.10.2011 r. na karę 4 miesięcy pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 11.04.2012 r.;

XXI. wyrokiem Sądu Rejonowego w Bolesławcu z dnia 02 października 2012 r. II K 432/12 za czyn z art. 178a § 4 kk, popełniony w dniu 30.04.2012 r. na karę 7 miesięcy pozbawienia wolności oraz 3 lata zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych w ruchu lądowym, prawomocnym z dniem 10.10.2012 r.;

XXII. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 10 grudnia 2012 r., sygn. akt II K 1234/12 za czyn z art. 279 § 1 kk, popełniony w nocy z 18/19.03.2012 r. na karę 1 roku i 1 miesiąca pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 18.12.2012 r.;

XXIII. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 21 stycznia 2013 r. sygn. II K 1763/12 za czyn z art. 62 ust. 3 ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii, popełniony w dniu 14.10.2012 r. na karę 2 miesięcy pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 29.01.2013 r.;

XXIV. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 14 lutego 2013 r., sygn. akt II K 933/12

a) za ciąg przestępstw z art. 244 kk, popełniony w dniach 29.03.2012 r. i 13.04.2012 r. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności;

b) za czyn z art. 178a § 4 kk i inne, popełniony w dniu 14.04.2012 r. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności;

c) za czyn z art. 191 § 2 kk i inne popełniony w dniu 18.04.2012 r. na karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności,

którym wymierzono mu karę łączną 2 lat pozbawienia wolności, prawomocnym z dniem 24.05.2013 r.;

Sąd Rejonowy w Zgorzelcu wyrokiem łącznym z dnia 3 września 2013 r. w sprawie o sygn. IIK 561/13:

1. na podstawie art. 569§1 kpk w zw. z art. 85 kk i art. 86§1 kk połączył kary pozbawienia wolności, orzeczone wobec M. R. wyrokami w sprawach II K 328/03, VI K 150/03, II K 682/04 oraz II K 1261/11, opisanymi odpowiednio w punktach VIII, IX, XI i XIX części wstępnej wyroku i wymierzył skazanemu M. R. karę łączną 5 (pięciu) lat pozbawienia wolności;

2. na podstawie art. 577 kpk na poczet orzeczonej wobec skazanego M. R. w pkt 1 części dyspozytywnej wyroku kary łącznej pozbawienia wolności zaliczył okresy kar pozbawienia wolności odbytych przez niego w sprawach o sygn. II K 328/03, VI K 150/03, II K 682/04 oraz II K 1261/11, opisanych odpowiednio w punktach VIII, IX, XI i XIX części wstępnej wyroku;

3. na podstawie art. 569§1 kpk w zw. z art. 85 kk i art. 86§1 kk połączył kary pozbawienia wolności, orzeczone wobec M. R. wyrokami w sprawach II K 432/12, II K 1234/12 i II K 933/12, opisanymi odpowiednio w punktach XXI, XXII i XXIV części wstępnej wyroku i wymierzył skazanemu M. R. karę łączną 3 (trzech) lat pozbawienia wolności;

4. na podstawie art. 577 kpk na poczet orzeczonej wobec skazanego M. R. w pkt 3 części dyspozytywnej wyroku kary łącznej pozbawienia wolności zaliczył okresy kar pozbawienia wolności odbytych przez niego w sprawie o sygn. II K 432/12, II K 1234/12 i II K 933/12, opisanych odpowiednio w punktach XXI, XXII i XXIV części wstępnej wyroku;

5. na podstawie art. 90 § 2 kk w zw. z art. 85 kk i art. 86§1 kk połączył środki karne zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych, orzeczone wyrokami opisanymi w sprawach II K 432/12 II K 933/12 lit b, opisanymi odpowiednio w punktach XXI i XXIV części wstępnej wyroku i wymierzył skazanemu M. R. łącznie 4 (cztery) lata zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych w ruchu lądowym;

6. na podstawie art. 577 kpk w zw. z art. 90 § 2 kk na poczet orzeczonego wobec skazanego M. R. w pkt 5 części dyspozytywnej wyroku łącznego okresu stosowania środka zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych w ruchu lądowym zaliczył okresy odbycia tego środka w sprawach II K 432/12 II K 933/12 lit b, opisanymi odpowiednio w punktach XXI i XXIV części wstępnej wyroku;

7. na podstawie art. 572 kpk w pozostałym zakresie postępowanie umorzył;

8. na podstawie art. 624§1 kpk zwolnił skazanego M. R. w całości od uiszczenia na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych;

9. przyznał od Skarbu Państwa na rzecz adw. J. B. kwotę 120,- (sto dwadzieścia) złotych z tytułu nieopłaconej obrony, udzielonej skazanemu z urzędu oraz dalsze 27,60 (dwadzieścia siedem 60/100) złotych z tytułu podatku VAT.

Apelację od powyższego wyroku złożył prokurator, który zarzucił obrazę przepisów postępowania, mającą wpływ na treść orzeczenia, w postaci art. 569 § 2 kpk, a wyrażającą się w tym, że wyrok łączny wydał Sąd Rejonowy, podczas gdy w pierwszej instancji orzekały sądy różnego rzędu, więc właściwym do wydania tego wyroku był Sąd Okręgowy.

Podnosząc powyższy zarzut prokurator wniósł o uchylenie zaskarżonego wyroku w całości i przekazanie sprawy Sądowi I instancji do ponownego rozpoznania.

Powyższy wyrok zaskarżył skazany, który zarzucił w apelacji nieprawidłowe połączenie wyroków i rażącą surowość kary, a nadto w uzupełnieniu apelacji podniósł, że orzekał Sąd Rejonowy zamiast Sądu Okręgowego i wniósł o uchylenie zaskarżonego wyroku do ponownego rozpoznania.

### ***Sąd Okręgowy zważył, co następuje:***

Apelacja prokuratora jak i apelacja skazanego w tej części, gdy zarzuca, iż orzekał Sąd niewłaściwy są zasadne. Jak wynika z treści zaskarżonego wyroku Sąd Rejonowy wszczął z urzędu postępowanie o wydanie wyroku łącznego obejmującego skazania przez szereg sądów rejonowych, ale także przez Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze wyrokiem z dnia 20 lipca 2001r. w sprawie IIIK 19/01 i w tym zakresie postępowanie umorzył. Słusznie zarówno prokurator, jak i oskarżony zarzucają obrazę art. 569 § 2 kpk. Sąd niższego rzędu orzekł bowiem w sprawie należącej do właściwości sądu wyższego rzędu. Zachodziła więc bezwzględna przesłanka odwoławcza określona art. 439 § 1 pkt 4 kpk obligująca Sąd odwoławczy do uchylenia zaskarżonego wyroku i przekazania sprawy sądowi właściwemu, którym jest w rozpatrywanej sprawie Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze (art. 437 § 2 kpk).

O kosztach nieopłaconej obrony oskarżonego z urzędu orzeczono na podstawie art. 29 ust. 1 ustawy Prawo o adwokaturze.

Na podstawie art. 624 § 1 kpk zwolniono oskarżonego od ponoszenia kosztów postępowania odwoławczego, albowiem nie może on ponosić skutków błędu Sądu.

AP